

Ձեռքան ապրիլ ալընտա, Մ. Օպա
րէ, Օսմանը պանդաւ, իլթիսապ
խաթիթարը շիրքէթի, Գոնթուպ
տէպօնթ վէ սաիրէտէն մուրէքքէ
պիր հէյեթի սարաքաֆիենին, չը
գնա սալիկ 15/27 տէ սուրէթի
նէշը իլլէմիլ օլտուղանուլ մուգալի
լէ էսաւընա մուսթէնէտէն, իղմի
տէն խնգարէեէ գատար տէմիր եւ
լու ինչաւըը իլթիգամ իթմէ ք իւզ
րէ, մուխապէրաթա կիրիշմէկ հա
զըը պուրնտուղունու միւշիր Բա
րիստա վիրուտ իտէն պիւր գըթ
թէյէկրաֆնամէեի Նաֆաա նէգար
թի ճէիլէտին թէպլիւ իլլէմիլ, Օ
Օսմանը պանդաւաղըն Բարիս գօմ
թէսի ազասընտա՞ն Մ. Պէրթէթար
փընտա՞ն Նաֆաա նաղըը Զի՛նիւ
չա հազրէթիւրինէ վերիլէն պ
մէքթուպտա, մէգըրիւ թէյէկրա
նամէ թաստիգ գլընմըշ տըրլ Մէ
թուպը մէգըրիւտէ, Մ. Պէրթէ, մո
գալէյէյի մէգըրիւէ էսաւը մու
պինճէ, իղմիտ իլէ խնգարէ խաթթ
նըն ինչաւընա թէյէպպիւս իլլէմ
իւզէ, Օսմանը պանդաւաղըն հիմ
նաթի թաջընտա օլտարաք, Բարիս
ոէրմանէ տարայնտան միւրէքքէպ պ

ՄԱՐԴՈՒՊԱԹ	ԴԱՐԱՐԶ	ՏԻՆՈՒՆԱԹ	ԴԱՐԱՐԶ
Էսհամ - Սէրմանէտէն Էննուզ ախզ օլունմամըշ Էսհամ	550,000,000	Սէրմանէ	1,100,000,000
Սանտըզ {Ասիթանէտէ	167,624,783 25	Թէտապիւլտէ պանդնօթլար {Ասիթանէտէ	50,537,400
{Շիւպէլէրտէ	28,671,454 37	Էօտէնէնէք դամալիօ	95,802,552 3
Սանտըզտա մէվնուտ սէնէտաթ	550,933,548 8	Խազիւնէյի Հիւմանուռն Հիսապաթը ճա-րիւնէսի - Պանգանըն զիմէմաթը	—
Խազիւնէյի Հիւմանուռն Հիսապաթը ճարիւնէսի - Պանգանըն զիմէմաթը	86,008,619 6	Հիսապաթը ճարիւնէյի միւլթէլիֆէ - Մաթլուպաթ	385,849,423 29
Հիսապաթը ճարիւնէյի միւլթէլիֆէ - Զիմէմաթ	221,956,467 21	Մուպպէն վառէլի տէքօզլիթօ	83,193,241 3
Էսհամ վէ Էմթիսա իւզէրիւն իգրազ օլուննան մէպալիզ	173,047,654 18	Ինթիսաթ	35,073,059
Էսհամ վէ Էնէսա	5,711,803 35	Թէշտիւն օլուննաճազ Թէմէթթիւ	6,369,72
Միւլթէնէվիւնէ	6,195,281 15	Միւլթէնէվիւնէ	42,076,965 10
	1,793,149,613 5		1,793,149,613 5

Այլընա միւլթապըզ օլունըն թաստիզ օլունուր .

Միւլթի Գաւազ

Ֆօն ՀԱՍ

Միւլթի

ԷՄԻՍ ՏԳՎՈ

ԽԱՐԻՃԻՆԵ

ՅՐԱՆՍԱ ԽԱՐԻՃԻՆԵ ՆԱԶԸՐԸ
Մ. ԿՕՊԼԵՆԻՆ ՆՈՒԹԳՈՒ

Այսօր Խաբանկա մարմինը 31-ին տե, ձը-
րանսա մէջ իր մէջ առնանքա Մ.
Ժէրմիլ Րիաշ, Մաճարիսթան պաշ-
վէրի Մ. Թիցանըն Յրանսա ալէ-
հնիսթի Նուրիսի իւղէրինէ իյդա-
հաթ թալէպ իթմէրէ, Մ. Կօպլէ
պէր վէճհի աթի ճէվապ վիրմիշ տիր.

Յրանսա տէվլէթի, 1889 սէրկի-
սինէ պէտանը մուվաֆֆադաթ իտէն-
լէրէ միւթէնէրէր իսէ տէ, սէրկիի
մէջքիւրէ իթիւրաթ իթմէրէ տէվ-
լէթիւրէ տէ կիւճէնէմէզ, Ավսթրիա-
Մաճարիսթան տէվլէթի, Բարիս սէր-
կիսինէ իշթիւրաթ իշին պիր գօմիթէ
թէշթիլ իթիւրի հալտէ, էֆքէա-
րնտան վազ կէշմիշ տիր, վազ կէ-
շմիշ կէշմէմէկէ, վէ թէպաաւընը Բա-
րիս սէրկիսինէ իշթիւրաթիւրըն մէն
իլլէտիպ իլլէմէմէկէ տէվլէթի միւշա-
րիլէյանըն հազգը օլտուղու տէր-
քէաթ իսէ տէ, Մաճարիսթան պաշ-
վէթիլին սէրկի զէմանընտա իթի
տէվլէթ պէյնիստէ սուլճուն պազի
գալամաեաճաղը մէմուլ օլտուղու
եօլունտա իտարէյի լիսանա, վէ ձը-
րանսա տէվլէթիին, միւսաֆիլլէրի-
նի ճէմիլիէթի ճան վէ մալլէրինի
մուհաֆազաեա միւլ թէթիւր օլմաթը-
ղըն իթիւրանէ հազգը եօզ իտի.
Տարիմա քէնտիսինէ թէվէճհիսէ կէօ.
թէրտիլիմիդ պիր մէմէթէթի տէ պէօյ-
լէ իլիլաֆը հազգէանիլիս իսնատաթ
մէմուլ տէյիլ իտի. (Թաշսին ալէա-
մէթիլէրի.)

Հէր հալտէ պու քէլաւարա նէ-
զարէն միւսամէհա իլէ պազըլմա-
եաճաղընտան, գօնթ Գալիսթիէն միւ-
րաճաթ օլունմազ իւզրէ, սէֆիլի-
միզ թալիմաթ կէօնտէրիլմիշ տիր.
Գօնթ Գալիսթի տալի հաթիսէյի
մէջքիւրէն տօլաթ թէճէսիւֆ,
վէ Յրանսա իլէ միւնսէպաթը տօ-
թանտէ պուլունտուղուտան, Ավր-
թիւ - Մաճարիսթան տէվլէթիին,
հազգըղընտա թաշգիլմիշ իթիւրէթ-
տէ պուլունմաթըղըն իթիւրէն, վէ
Մ. Թիցա տալի Յրանսա հազգըն-
տա սուր նիւթիլի պուլունմաթըղ-
ըն պէտանէ, էֆքէաթը մէջքիւ-
րէնէ իլլէթիւրաթ իթմիշ տիր. իլլէթ
սէֆիլիլիլէ իտիլլէն իլլաթաթ իս.
իլլանի պու եօլտա տըր. Յրանսան
իտարիս քօլթիլաթը էսաթն սուլճ.
քէրվէրանէ տիր. Յրանսա, սէրկի-
լիւ արգուսինտէ օլմաթըղընտան, վէ
քէնտի իլլէթիլլէ մէջդուլ պուլունտու-
ղուտան, էֆքէաթը թէճէպիլլէրէ
րանէտէ պուլունմաթըղըն Բարիս
սէրկիի ումուսիլլէ տալի իսպաթ
իտէնէ տիր. Յրանսա տալի
պէրքէմալ տըր. Մաճարիս տալի,
չուրիշ էմաթիլլէրինի Յրանսա տալ-
մանըպ, պաշգա մաճիլլէրտէ օլտու-
ղուտա իթիւրաթ իտէրլէր. Յրանսա-
տա իտարէյի հազգըն զանն օլուն-
տէրէնէտէն զիւրաթ քէսպի մէթա-
նէթ իթմիշ տիր. ձիթէ պիր տէվ-
լէթ, մէնաֆիլիմիզէ գալարըն պազը
թէտապիր իթիլիսազ իթիլիս հալ-
տէ, պիլլ տալի մէնաֆիլիմիզէ մու-
վաֆթը օլան թէտապիր իթիլիսազ
իլէ մուգապէլէ իտէնէյիլ. Պու Բօ-
լիթիւրանըն մուվաֆֆազ շէրէթ օլտու-
ղու միւսէլլէմ տիր. (Թաշսին էմա-
րէլէրի.)

ԱՄԷՐԻԳԱ ՄԵՄՈՒԼԻԻՆՏԷ ՄԵՐՎԵԼԻԹԻ
ՈՒՄՈՒՄ ԻՆԵ

(1099 Յոռուիստան տիպի)

Շըմէնտըթէր, թէլէրկաթ, ֆապիլի-
գա վէ եաթուս մաստէն սահիպի օլտու-
քէսպի սէրվէթ իտէն քիմէսնէլէր. ա-
գալլի պիր միւսն ինկիլիլ լիւրաթնա
մալիւր օլտուղալըն հալտէ, զէմանէ-
միլ թալլիլլէնէ միւսնու թէմիլիէ
օլունտուղալ.

Ինկիլլէրա տա օն սէնէտէն պէրու-
վասիլիէթ վէ թէրէքէլէր ինքա օ-

լունտուղու սըրա տա, պիր միւսնտան
զիւրաթ սէրվէթիլլէր չըգա՞ն զէվաթ
18 քիլի տիր.

Պունյալըն էն պիւնիլիւ 2 միւսն
700 պին լիւրա սէրվէթի չըգա՞ն Նա-
թանաէլ-Րօշիլտ վէ էն քիւլիլիւ պիր
միւսն 98 պին լիւրա տալիւք օլան
սըր Տալիտ Պաթէթը նամղաթ տըր-
լար. Պունյալըն մատուռնտա 24
գաաթ տիկէր զէնկիլլէր պուլուն-
մուշ տուր.

Պաթոն Նաթանաէլ-Րօշիլտ տէն մա-
տա ինկիլլէրա գաաթէկէանընտան
սիւդ տը Բօթըլանտըն 38 միւսն, վէ
գօնթ Տիգարէթիլն 40 միւսն ֆրանզ
սէրվէթիլլէր չըգա՞ր, տիկէր զէնկիլլէր,
էսնաթ թաղըլմանտ օլտուղալըն
հալտէ, քէսպի սէրվէթ իլլէթիլլէր
տիր. Պու սընթ զէնկիլլէրտէն Գօր-
նուալ էնալէթիլլէր մըթըր Վիլ-
եամըն 40 միւսն, վէ լիլլըրուլէհ-
րինտէ մըթըր Հիլիտուլ 50 միւսն
վէ լօնտա տա մըթըր Պալլիլիլ
38 միւսն վէ Մանէթիլլէրտէ մըթըր
Լանկէվալթիլլէր 26 միւսն ֆրանզ
սէրվէթիլլէր չըգա՞ր տըր.

Պու սուրէթիլ էնալէթ թաղըլման-
տան սանաթ վէ թիճարէթ սանէսին-
տէ քէսպի սէրվէթ իտէնէյիլ, գաաթ
իլլէթիլլէրա գաաթէկէանընտան պու-
լունտան զէնկիլլէրի նիւպէթիլ կէշմի-
լէր տիր.

Ինկիլլէրա տա գաաթմիւ գաաթէկէան
իսնէտանլարընտան պաալըլար ին-
գըրազ պուլունպ, վազթիլլէր վէշ-
հուր օլան ֆաթիլլալարընտէ պազը
զէնկիլլէրէ միւրաճաթ իլլէր իմատա
տիլլէրէրէ կէօրիլլիւ տիր.

Մատա միւրալիլ կօրտօն, բէտէ-
րիլիլ իֆլաթընտան սօնրա լօնտա տա
պիր թօնաֆըր տիւքընտէր ալմադա
մէնապուր օլմուշ տուր.

Ամէրիգա զէնկիլլէրիլլէր զըտէմ-
իլի, կէշէն սըրտա քէսպի սէրվէթ
իտէն Սթէֆան ձիւրա տըր. Պու
զաթ, 1750 սէնէսինտէ Յրանսա տա
Պօրտօ շէհրինտէ տօղուպ, պիր գա-
տանն օլուն օլտուղու հալտէ, օն
եալլէրտա իթէն սէրվէթ օլմուշ,
վէ Ամէրիգա տէ սէրվէթ իթմիշ
տիր. Գէնտիսի գալի իւլպիւնէն օլ-
տուղուտան, պաաթէկէան գաթման
օլտուպ, օն սէնէտէ իսպիլ սէրվէթ
քէսպ իտէրէք, թէնէիլ վէ Յիւրա-
տէլիլա շէհրինտէ թէմէքէլիլ իթ-
միշ իսէ տէ, օլտուղալ Ամէրիգալը-
լարըն ինկիլլէրա ալէյանէ իլլաթը
իսթիլլալ իթմէլլէր իւղէրինէ զու-
հուր իտէն մուհարէպէտէ սէրվէթի-
նի զալ իթմիշ, վէ իսնէսի եաթըպ,
զէվէթիլ թէնէնիլլէր իտէրէք իսա-
թիլլալա տէ վէֆաթ իլլէթիլլէր հալ-
տէ, եալլընպ պալլաթ գալարաթ կէ-
միլիլիլ իպթիլտա իլլէթիլ, վէ Սէն
Տօմիլիլ ատաթընտ պուլունտուղու
հալտէ, օրատաթի սէյաճալարն իս-
եանը վուղու պուլունպալ, մէմէքէ.
թիլ զէնկիլլէրի կէմիլլէր ճան աթ-
տըղալարնտան, Սթէվան - ձիւրա
միւլթէթիլլէրտէն պիր չօք բարալար
ալարաթ, կէմիլլէրինէ գաաթուլ իթմիշ,
վէ միւլթէթիլլէր Ամէրիգա տա Նու-
վէլ-Օրլէան շէհրին չըգալըպ, պու
սանէտէ եինէ քէսպի սէրվէթէ պաշ-
լալմը տըր.

Բէք չօք զէնկիլլէր տալի սէր-
վէթիլլէրի մէրգուլուն կէմիլլէրինէ
կէօնտէրտիլլէրին հալտէ, քէնտիլլէրի
էշգընա ետէրինտէ թէլլէթ օլտուղ-
լարնտան, մալլէրի Սթէվան-ձիւրա-
տա գալմը տըր. իլլէթ մէրգուլ
պու վէճհիլ եինէ քէսպի սէրվէթ ի-
տէրէք, Յիւրատէլիլա շէհրինտէ թէ-
մէքէլիլ վէ պիր պանգա թէնէսիս
իթմիշ տիր.

Մէրգուլուն պանգաթը քէսպի է-
հէմիլիէթ իթիլիլ հալտէ, 1811 տէ
Պանգ Նաթիստալ տալի մուպաեա
իթմիշ, վէ թարիլի մէջքիւրտէ ին-
կիլլէրա իլէ Ամէրիգա պէյնիլտէ
մուհարէպէ զուհուրինտէ, հիւրիւ-
մէթէ ագչէ իթրազ իտէրէք, սէրվէ-
թի արթաթէա արթմը, վէ եթիլմ
վէ պիլլէն չօնուղալարըն թաշսիլի մէա-
րիլի իլլին օն միւսն ֆրանզ թէր-

քիլլէ պիր մէքէպ թէնէսիս իթմիշ
տիր.

Պու կիւնէր կիւնտէ Ամէրիգա զէն-
կիլլէրինտէն ետէրինիլ մէշհուր
Նիւ-Եօրք Հէրըլտ զաղէթաւընը
սահիլիլ շէյմս կօրտօն Պէնէթ տիր.
Պու զաթ, սէրվէթիլլէր զաղէթաւս
ետէսինտէ գաաթմիւ տըր.

Ճէյմս կօրտօն Պէնէթ թաղէ հա-
վատիս վիրմէկէ օլ գաաթալ թիլլէթ
իթմիշ տիր քի, 23 ապրիլ 1838 թա-
րիլլինտէ իւլթօրաաթն Ամէրիգա
Միւսն նամիլտա իլլէթաթօրն մու-
վաթլէթիլլէր, Յրանսա վէ ինկիլ-
լէրաեա աղիլլէթիլ, մուլպիլլէր
թալիլիլլէրտէն սօնրա Ամէրիգա
ալտէթիլլէրտէ, քիւլիւք պիր վաթօր
էտիլլէրէք, իւլթօրաաթն կէշէն բօթա
վաթօրալարըն իսթիլլէրալ կէօնտէ-
րիւ, վէ բօթա իլէ վիրտա իտէն
մէքթուպ վէ զաղէթալարըն ճիւլիլլէր-
տէն էվիլլալարաթ, էն թաղէ հալա-
տիս նէշ իլլէր իթմիշ. Պէնապէրին
Նիւ-Եօրք Հէրըլտ զաղէթաւս, թա
1840 թարիլլինտէ բէք չօք թէվաճ
պուլունպ զաղէթալլէր օլան 9 զաղէթ
66:550 Նիւսիս թալ իթիլլէրի
հալտէ, Նիւ-Եօրք Հէրըլտ 51 պին
Նիւսիս թալ իլլէթիլ տիր.

Ամէրիգա մուհարէպէյի տալիլի-
եալլէրտէ մուլպիլլէրինէ 2 պուլունպ
միւսն ֆրանզ թալիսիս իթմիշ, վէ
Սաաթա մուհարէպէթիլլէրտէն սօնրա
Բրուսիա գըրալըն Ավսթրիա իլէ
աղտը սուլճու միւլպէյիլ Նուրիլլէր-
նուս սուրէթիլլէր տէնիլլէր ալլը
թէ-
լէկիլլէր իսթիլլէր 36 պին 500 ֆը-
րանզ իւճրէթ վիրէրէք, էն էվիլլ
ալապ նէշ իթմիշ, վէ 1866 տա ին-
կիլլէրինտէ հալալ սէֆիլլէրտէ գալ-
թէօտօրն մուլունպիլլէր իսպա-
րին ինկիլլէրա հիւրիւմէթիլլէրտէն
էվիլլէր իսթիլլալար վէ նէշ իլլէթիլ
տիր.

Նիւ-Եօրք Հէրըլտն միւսնսիս
1872 յունիսինտէ պիրինտէ վէֆաթ
իտիլլէր, սէրվէթիլլէր պէրապէր զաղէ-
թալ մաթաուլունտէ իսթիլլէրալ իթմիշ
վէ մալտուլունտա տալի զաղէթաւս
իթիլլալար վէ շէրէթիլլէր պիր գաթ
տաճա արթմը տըր.

Ամէրիգա տա ինկիլլէր սէյաճալ մէշ-
հուր իւլթօրաաթն սօնրա արաթաթ իւզրէ
Նիւ-Եօրք Հէրըլտ զաղէթաւս թա-
րաթընտան պիլլաաթա Ամէրիգա
կէօնտէրիլլէր օլան մըթըր լիլլէրտէյ,
պիր տէֆա մէջքիւր զաղէթաւս
թէրէք վէ ֆէրազ օլունտաճալը շաի
օլմաթ իւզրէրինէ, պուլունտա սահիլ
օլտուպ օլմաթըղըն սիւալ իթմէթէ,
մըթըր Պէնէթ, Նիւ-Եօրք շէհրինտէ
քէնտիլլէրինտէ զաղէթաւս մուպա-
եա տէնէք գաաթա թաթա պու-
լունտաեաճալըն պէտան իթմիշ
տիր.

Տիկէր Նիւ-Եօրք զաղէթալարըն
սէրվէթի տալի ճիւլի տէյիլ տիր.
Նիւ-Եօրք Թալմա զաղէթաւս 5
միւսն ֆրանզ թէլլէթ օլունտուղու
հալտէ, սահիլիլ ֆէրաղընտա մուվաֆ-
ֆազաթ իթմէթիլ տիր.

Էքսէր Նիւ-Եօրք զաղէթալարըն
մաթալարալար պիր գալ միւսն ֆը-
րանզ գըլմէթիլլէր օլտուղու հալտէ,
սահիլլէրինտէ մալի տիր.

Գիրա իլէ օլան պաղը մաթալա-
լար, սէնէթիլ իթիլլէր էլլի պին
ֆրանզ տան պէշ եիւլ պին ֆրանզ
գաաթա ինաթէ վէրիլլէրտէ տիր.
Մուհիլմ պիր զաղէթալար սահիլիլ-
նիլ իսնէթիլ մաթաուլունտէ իթիլլէր
պէշ եիւլ պին ֆրանզ գըլմէթիլլէրտէ
տիր. Պիր զաղէթալար սահիլիլ աթ եա-
րըլլտա մէշհուր Տէքթիլլէր նամ պիր
աթա զալէպէ իթմէկէ միւլթէթիլ
պիր հալալին իլլին պէշ եիւլ պին
ֆրանզ միւլթէթալար իթմիշ տիր.

Հիւ պիր մէմէթէթտէ, մէմալլէր
միւլթէթիլլէրտա օլտուղու գաաթա
մաթալարալար թէրազը իտէմէթիլ
տիր. Ամէրիգա տա թէնէսիս օլունտան
պիրինիլ զաղէթալար, 1704 սէնէթիլլէր
իսնտա օլունտալ, 1723 է գաաթա
ետէկէանէ զաղէթալար օլտուղու հալտէ
սէնէթիլ 16 պին Նիւսիս նէշ օլուն-
մուշ տուր. 1870 թարիլլինտէ իսէ,
50800 զաղէթալար պուլունտալ, ճէման

1 միւլար 508 պին Նիւսիս նէշ ի-
տէրլէր իթմիշ.

1886 տա, մէմալլէր Միւլթէթիլա-
տա 14156 զաղէթալար պուլունտալ, սէ-
նէթիլ 31 միւլար Նիւսիս նէշ իթ-
միշ տիր.

Մէմալլէր սալիլլէր լիլլէրալ իթիլլէր-
լէրիլլէր մուգաթէսէ օլունտուղու հալ-
տէ, 1870 տէ Յրանսա տա 1668, ին-
կիլլէրա տա, 1456, Բրուսիա տա
809, Ավսթրիա տա 653 զաղէթալար մէվ-
նուտա պուլունտալ, մէմալլէրի միւլ-
թէթիլա զաղէթալարըն իսէ տէ, 1886
տա, 14150 տա տէ պալիլ օլտուղ-
լարընտան, քիւրրէի արղըն մէմալի-
լի սալիլլէրինտէ չըգա՞ն ումուլ գա-
ղէթալարա մուաթիլ պուլունտալար
տըր.

Իլլէր մէմալլէրի միւլթէթիլա տա
մաթալարալար թէրազընտալ վէ
մաթալարինտէ ֆէվէլալաթէսի, ու-
մուլ էհալիլինտէ սալ ու մալլէրինտէ
միջեալա տա օլունտա սէգա տըր.
Հալալալ քի, Ամէրիգա տա տալի
քէսպի սէրվէթ արղուսինտէ պու-
լունտալարըն էքսէրի, զաղէթաւս
լլէր մէմալլէրինտէ տուլունտ իթմէթիլ
Նիւ-Եօրք Հէրըլտ սահիլիլ մըթըր
կօրտօն Պէնէթ միւլթէթիլա օլարաթ,
սալիլ զաղէթալար սահիլիլ պիրինիլ
տէրէնէտէ սէրմաեաթալար սըրաթ-
նա տալիլ օլմաթըլար տըր. 1884
տէ տիւնտա պուլունտան միւլթէթ-
էթիլ հալլէրինտէ միւլպէյիլ պիր
տէֆիլլէր նէշ օլունտալ տուր.

Իլլալ տէֆիլլէր նէգալլէր, զէն-
կիլլէրինտէ պիրինիլ Ամէրիգալար ձ-
կօլտ օլտալ, սէրվէթիլ պիր միւլար
375 պին, վէ սէնէթիլ իրաթը 70 միւ-
սն ֆրանզ տըր. Անտէն սօնրա, Ա-
մէրիգալար մըթըր Մաթէնիլ պիր
միւլար 250 միւսն ֆրանզ սէրվէթիլ,
վէ 62 պին 500 ֆրանզ սէնէթիլ ի-
րաթը, վէ ինկիլլէրա թէպաալըն-
տան Րօշիլտի պիր միւլար ֆրանզ
վէ սէնէթիլ 50 միւսն ֆրանզ իրա-
թը, վէ Ամէրիգալար վանտէրպիլլէր
31 միւսն 250 պին ֆրանզ, վէ սէ-
նէթիլ 625 պին ֆրանզ իրաթը, վէ
Ամէրիգալար մըթըր ձօնըն 500 միւ-
սն ֆրանզ, վէ սէնէթիլ 25 միւսն
իրաթը, վէ ինկիլլէր զաաթէկէանընտան
տիւգ տը Ուլսթմիլիլլէրին 400 միւ-
սն ֆրանզ, վէ սէնէթիլ 20 միւսն
ֆրանզ իրաթը, վէ Ամէրիգալար ձօն
Սթօրըն 250 միւսն ֆրանզ վէ սէ-
նէթիլ 12 միւսն 500 պին ֆրանզ ի-
րաթը, վէ Ամէրիգալար մըթըր Սթ-
վաթըն 200 միւսն ֆրանզ վէ սէ-
նէթիլ 10 միւսն ֆրանզ իրաթը, վէ
ձէյմս կօրտօն Պէնէթիլ 150 միւսն
ֆրանզ, վէ սէնէթիլ ետիլ միւսն
500 պին ֆրանզ իրաթը, վէ ինկի-
լիլ զաաթէկէանընտան տիւգ տը Սու-
թըլանտէ 150 միւսն ֆրանզ սէր-
վէթիլ վէ սէնէթիլ 7 միւսն 500 պին
ֆրանզ իրաթը, վէ տիւգ տը Նօր
Թօմպէրլէնտիլ 125 միւսն ֆրանզ
սէրվէթիլ, վէ սէնէթիլ 6 միւսն 250
պին ֆրանզ իրաթը, վէ մարթի տը
Պօթըն 100 միւսն ֆրանզ սէրվէթիլ
վէ սէնէթիլ 5 միւսն ֆրանզ իրաթը
պուլունտալ տա տըր.

Իսպալլէր մէջքիւրտէ իլլալ միւ-
լունտալարըն 1 միւսն ինկիլլէր լիւր-
ալունտան զիւրաթ սէրվէթէ մալլէր օ-
լալարըն մատուռնտա զէնկիլլէր
700 տա տա թալմիլ օլունտալ, 200
իլ ինկիլլէրա տա, 100 իւ մէմա-
լիլ ինկիլլէրալար, 100 իւ Ալմա-
նիա, Ավսթրիա-Մաճարիսթան տա,
65 ի Յրանսա տա, 50 ի Բրուսիա տա,
50 ի Հիւտիսթան տա, վէ 125 ի մէ-
մալլէրի սալիլլէրտէ տիր.

Իլլալ լիլլէր լիլլէրալ մալլէրալար
թաղէրպիլ օլտալ, Ամէրիգա զէնկիլ-
լէրինտէ էքսէրի եաթըն վաթըլլար-
տա քէսպի սէրվէթ իթմիշ տիր.
Պունյալըն էն մէշհուրալար օլան
կօլտ վէ վանտէրպիլլէր հազգընտա
տալիլ պաղը մալլէրալար իթա օլուն-
տաճալ տըր.

(Տիպիլ)

ՍԱՐՐԱՅԻՑԷ

ԳԱՄԱԹԱ ՊՕՐԱՄԱԸ

Գալաթա 26 մայիս	
հ. գ. ումուլի 25 գաթ. գ. ք.	15 27
գ. գ. մայիս 26 ալըլ. (տուպը)	15 27
Իւնիլիլի գաթ. 25 գաթ.	
, ալըլ. 26	
Մէրի Ա. Ա. Իսթիլլէրալ	24 20
Յ. Բ. Բ.	14 20
Յ. Գ. Գ.	15 27
Բուսիլլէր չըմէնտըֆէրի	40 75
Ագչէ ֆաթիլ	7
Բաթօր	
Հէվալլէրալ	22 1/2

ՊԱՆԳԱ ԱՄՊԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7 18
Սթամպուլ պանգաթը	6 32
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 24
Թրամվայ	4 57½
Սօսիէթէ օթթօման պանգաթը	4 15

